INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Lave-vaisselle DishDrawer™

Modèles DD36SDFTX2 (Style design) et DD36STI2 (Encastré)

CA

Fisher&Paykel

590400D 04.13

1a CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de chocs électriques

Avant d'installer le lave-vaisselle, retirez le fusible de la maison ou coupez le courant au disjoncteur. Si le lave-vaisselle doit être raccordé de façon permanente, assurez-vous que l'alimentation est isolée et que le lave-vaisselle est débranché.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE
Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de bris ou de problème de fonctionnement, la mise à la terre réduit les risques d'électrocution en offrant un trajet de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une fiche avec mise à la terre. Cette fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à la terre en respectant tous les codes et règlements locaux.
AVERTISSEMENT - Le raccordement inadéquat du conducteur de mise à la terre de cet appareil peut accroître le risque de chocs électriques. Contactez un électricien ou un représentant de service qualifié si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.

Si le lave-vaisselle est installé pour être branché en permanence :
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE - Cet appareil doit être relié à un système de câblage métallique permanent mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre d'équipement doit accompagner les conducteurs de circuit et être raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre d'équipement sur l'appareil.
Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil — si vous ne parvenez pas à l'insérer dans la prise murale, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge, de fiche d'adaptation ou de boîtier à prises multiples.

Le fait de ne pas se conformer à ces instructions peut entraîner un choc électrique ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de coupure

Attention, les bords du panneau sont tranchants.
Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures ou des coupures.

⚠ AVERTISSEMENT!

Produit très lourd

Ne tentez pas de soulever ce produit seul.
Vous pourriez vous blesser sérieusement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES!

- *L'installation de ce lave-vaisselle nécessite des connaissances de base dans les domaines de la mécanique et l'électricité.*
- *Assurez-vous de remettre ces instructions au client.*
- *L'installation doit être conforme aux règlements de construction et codes d'électricité et de plomberie locaux.*
- *Une fois l'installation du lave-vaisselle terminée, l'installateur doit remplir la liste de vérification finale.*
- *Retirez tous les matériaux d'emballage fournis avec le lave-vaisselle.*
- *Ce lave-vaisselle est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.*
- *Assurez-vous que tous les raccordements d'eau sont fermés (OFF). Le plombier et l'électricien ont la responsabilité de s'assurer que chaque installation est conforme à tous les codes et règlements.*
- *Le lave-vaisselle DOIT être installé de façon à permettre son retrait de l'installation lorsqu'une réparation est nécessaire.*
- *La prise de courant commandée par interrupteur doit se trouver à l'extérieur de la cavité du lave-vaisselle afin qu'elle demeure accessible après l'installation.*
- *Prenez toutes les précautions nécessaires lors de l'installation ou du retrait de l'appareil pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation et les tuyaux.*
- *Si le lave-vaisselle doit être déplacé d'un endroit à un autre, transportez-le à la verticale pour éviter les dommages causés par les déversements d'eau.*
- *Assurez-vous d'effectuer les raccordements en utilisant uniquement des tuyaux neufs (fournis avec le lave-vaisselle). Les tuyaux usés ne doivent pas être réutilisés.*
- *Le fait de ne pas installer le lave-vaisselle correctement peut entraîner l'annulation de la garantie et de toute réclamation de responsabilité.*
- *Si le produit est installé dans un véhicule à moteur, un bateau ou une installation mobile similaire, vous devez apporter le véhicule, le bateau ou l'installation mobile contenant le produit à l'atelier d'entretien, et ce, à vos frais, ou payer le déplacement du technicien d'entretien à l'endroit où se trouve le produit.*

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1b CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE SUPPLÉMENTAIRES - MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement encastré au moment de l'installation.
Avant de fixer le panneau avant, veillez à ce que le lave-vaisselle soit déconnecté de l'alimentation électrique. Après avoir fixer le panneau avant, l'installateur doit s'assurer que les pièces suivantes soient mises à la terre: la pièce de fixation du panneau et toutes pièces en métal, comme une poignée métallique, dépassant le joint d'étanchéité en caoutchouc.

Le fait de ne pas respecter ces avertissements peut causer un choc électrique, des blessures ou un incendie.

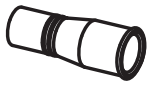
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES!

- *Lisez toutes ces consignes attentivement.*
- *Assurez-vous que le produit n'est pas branché.*
- *L'installation de panneaux sur mesure nécessite des connaissances de base dans les domaines de la mécanique et l'électricité.*
- *L'installation doit être conforme aux règlements de construction et codes d'électricité locaux.*
- *Le fait de ne pas installer les panneaux sur mesure correctement peut entraîner l'annulation de la garantie et de toute réclamation de responsabilité.*

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

2a PIÈCES FOURNIES - TOUS LES MODÈLES

Support pour tuyau d'évacuation (1)



Raccord pour tuyau d'évacuation (1)

Attache métallique (1)
(fixation du raccord pour tuyau d'évacuation)

Ensemble de pièces de fixation latérales *(A et B)* (2)
OPTIONNEL

Collier de serrage (1)
(fixation du raccord pour tuyau d'évacuation)

Vis à tête étoilée de ⅝ po (16 mm) (7)

Vis de fixation inférieure de 1½ po (38 mm) et rondelles métalliques (2)

Rondelle en caoutchouc pour le tuyau d'alimentation (1)
(déjà installée)

Ruban à l'épreuve de l'humidité (1)
(pour prévenir les dommages causés par l'humidité)

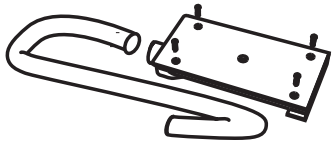
Protecteur de rebord (1)

(Si le trou des raccordements se trouve dans une cloison métallique, vous devez apposer le protecteur de rebord fourni pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation ou les tuyaux.)

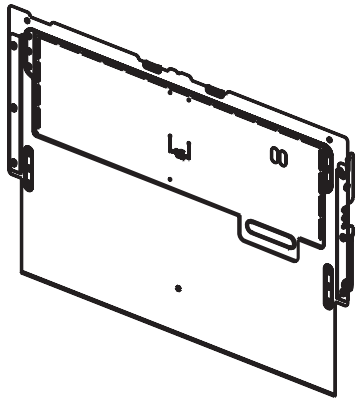
Si le tuyau d'évacuation fourni n'est pas suffisamment long pour être raccordé, vous devez utiliser un ensemble de rallonge pour tuyau d'évacuation (pièce n° 525798), qui permet d'allonger le tuyau d'évacuation de 3,6 m (11 pi 10 po).

Vous pouvez vous procurer cet ensemble auprès d'un Centre de service autorisé par Fisher & Paykel dans votre région, en composant sans frais le 1.888.936.7872 ou en visitant le site www.fisherpaykel.com.

2b PIÈCES SUPPLÉMENTAIRES FOURNIES AVEC LES MODÈLES ENCASTRÉS



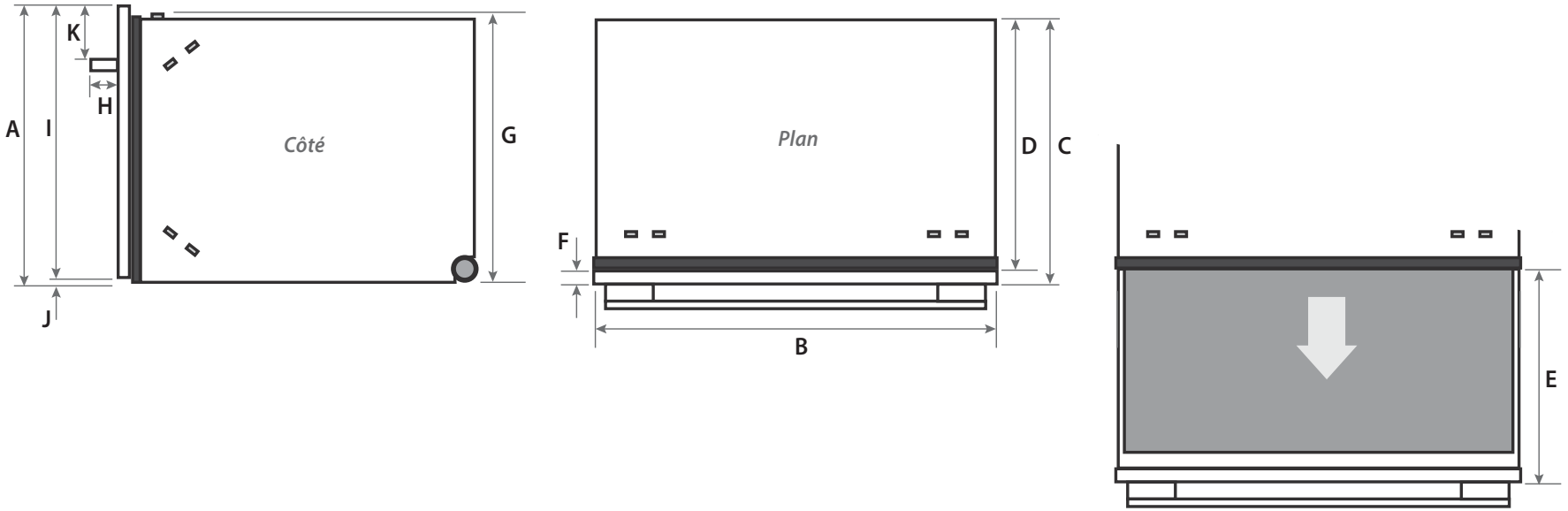
Ensemble de ventilation externe (1)



Pièce de fixation du panneau (1)
(fixée au produit)

Vis de montage du panneau (14)

③ DIMENSIONS DU PRODUIT

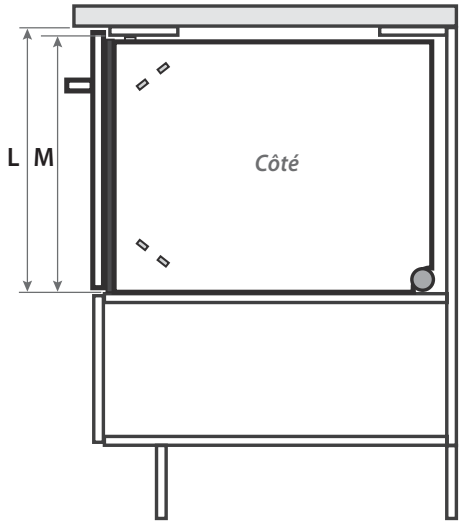


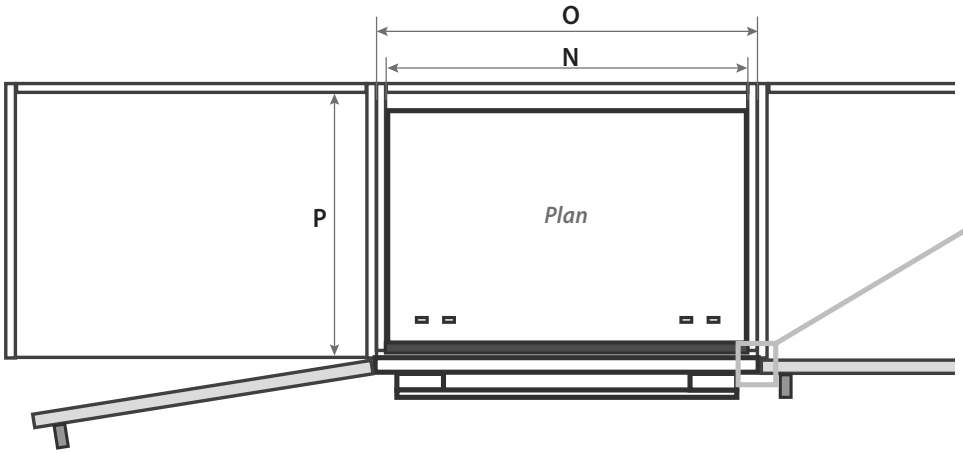
***Dimensions du produit** pouces (mm)*

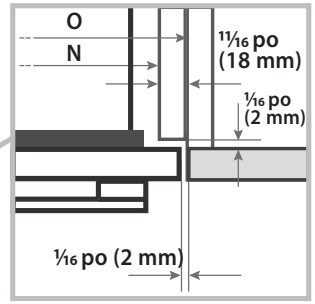
		Style design *DD36SDFTX2*	Encastré *DD36STI2*
A	hauteur hors tout[1] du produit (incluant la hauteur du panneau avant)	18 13⁄16 po (478)	18 13⁄16 po (478)[3]
B	largeur hors tout du produit	35 1⁄4 po (895)	min. 33 11⁄16 po (855)
C	profondeur hors tout du produit (excluant la poignée)	22 1⁄2 po (571)	22 1⁄2 po (571)[2]
D	profondeur du châssis (jusqu'à l'arrière du panneau avant)	21 3⁄4 po (553)	21 3⁄4 po (553)
E	extension maximale du tiroir (excluant la poignée)	21 7⁄16 po (545)	21 7⁄16 po (545)[2]
F	profondeur du panneau avant (excluant la poignée)	11⁄16 po (18)	5⁄8 - 13⁄16 po (16-20)
G	hauteur[1] du châssis	18 1⁄16 po (458)	18 1⁄16 po (458)
H	profondeur de la poignée	1 5⁄8 po (41)	n.d.
I	hauteur du panneau avant	18 1⁄2 po (470)	18 3⁄4 po (476)[3]
J	hauteur de l'espace de ventilation sous le panneau avant	5⁄16 po (8)	min. 1⁄16 po (2)
K	hauteur du dessus de la poignée jusqu'au dessus du panneau avant	2 1⁄2 po (64)	n.d.

[1]inclut les fentes pour pièces de fixation d'une hauteur de 1⁄16 po (2 mm) [2]en supposant que l'épaisseur du panneau est de 11⁄16 po (18 mm)
[3]recommandée pour un espace de ventilation sous le panneau avant de 1⁄16 po (2 mm), si la hauteur de la cavité est de 18 7⁄8 po (480 mm)

④ DIMENSIONS DES ARMOIRES







Important!

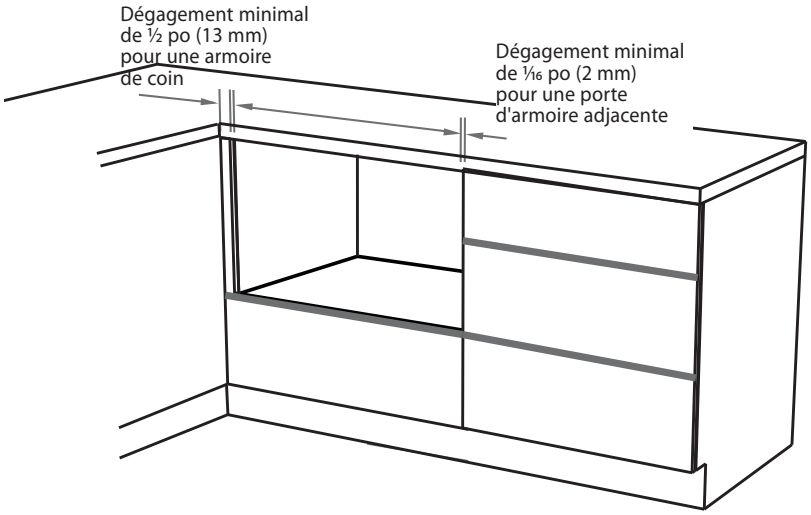
Assurez-vous que la position du châssis soit adéquate. Pour que le produit puisse fonctionner, les armoires ne doivent pas empêcher le tiroir de se fermer complètement contre le châssis.

Dimensions des armoires ***pouces (mm)***

		Style design DD36SDFTX2	Encastré DD36STI2
L	hauteur de la cavité (de la surface de soutien jusqu'au dessous du comptoir)	18 7⁄8 po (480)	18 7⁄8 po (480)*
M	hauteur de l'intérieur de la cavité	18 1⁄8 po (460)	min. 18 1⁄8 po (460)
N	largeur de l'intérieur de la cavité	34 po (864)	34 po (864)
O	largeur hors tout de l'armoire	35 7⁄16 po (900)	35 7⁄16 po (900)
P	profondeur de l'intérieur de la cavité	min. 22 1⁄16 po (560)	min. 22 1⁄16 po (560)

* Recommandée

Dégagement minimal par rapport aux armoires adjacentes



5 MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT - CALCULS POUR LE PANNEAU AVANT SUR MESURE

CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU AVANT

- Panneau d'une épaisseur de 5/8 - 13/16 po (16-20 mm)
- Poids maximal du panneau : 20 lb (9 kg)
- Scellement adéquat pour résister à l'humidité (122 °F/ 50 °C avec 80 % d'HR). Parce qu'elle est un environnement chaud et humide en général, le dos et les côtés du panneau doit être complètement scellé avec une barrière étanche à l'eau vapeur (c.-à-polyuréthane) pour éviter d'endommager le panneau.
- Le dos du panneau (y compris toute poignée intégrée) devrait être complètement rincer afin que le joint entre le panneau et la garniture en caoutchouc est maintenu.

Les calculs suivants supposent que le dessus du panneau est aligné avec le dessus de l'armoire adjacente :

LARGEUR DU PANNEAU

Prenez la mesure **A** (la largeur entre les parties avant des portes/tiroirs adjacents) et notez-la dans la première case ci-dessous, puis complétez l'équation.

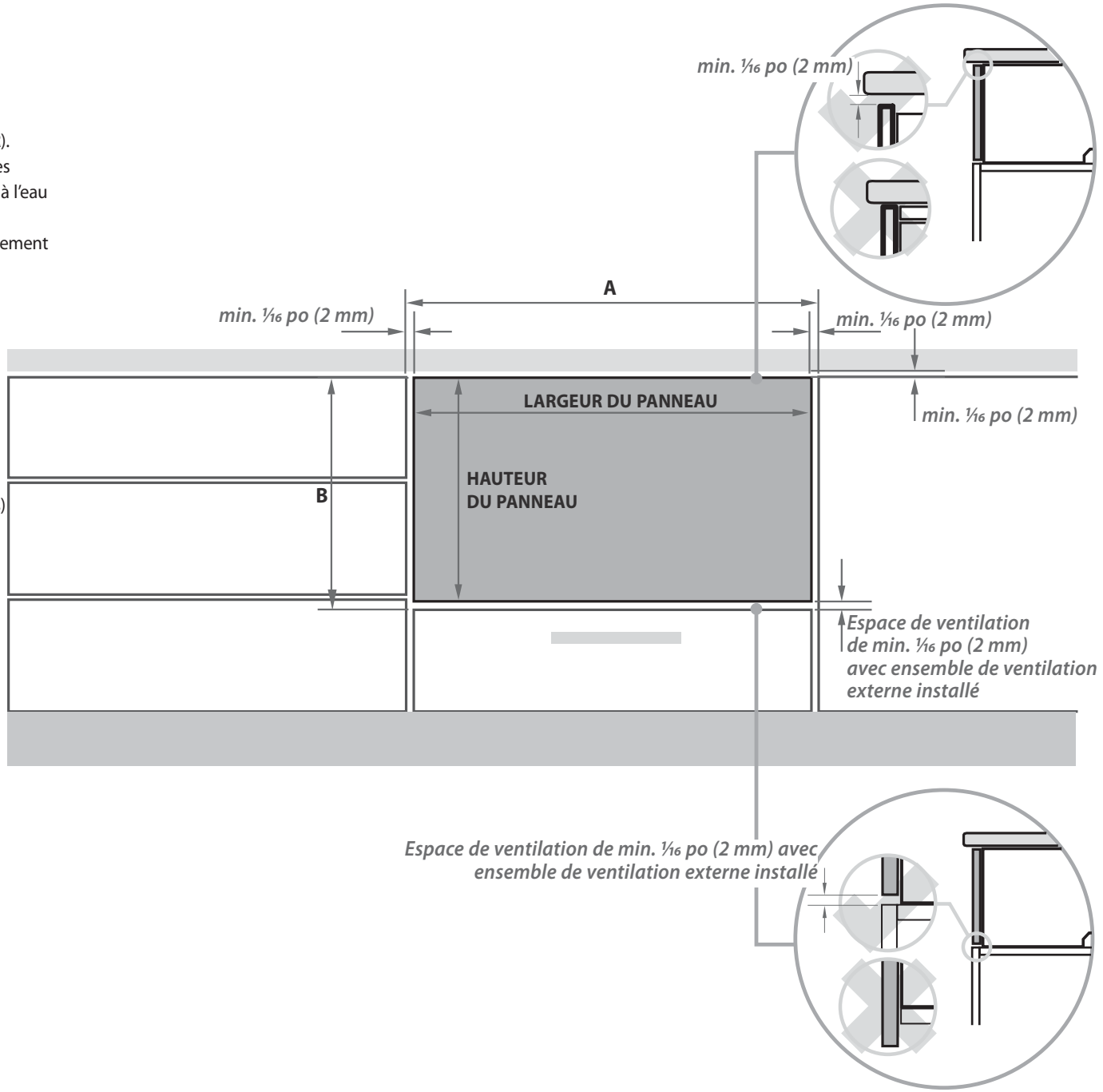
A		*dégagement par rapport à l'avant de l'armoire adjacente (min. 1/16 po (2 mm))*		LARGEUR DU PANNEAU (min. 33 1/16 po (855 mm))
	-	2X	=	

HAUTEUR DU PANNEAU

Prenez la mesure **B** et notez-la dans la première case ci-dessous, puis complétez l'équation.

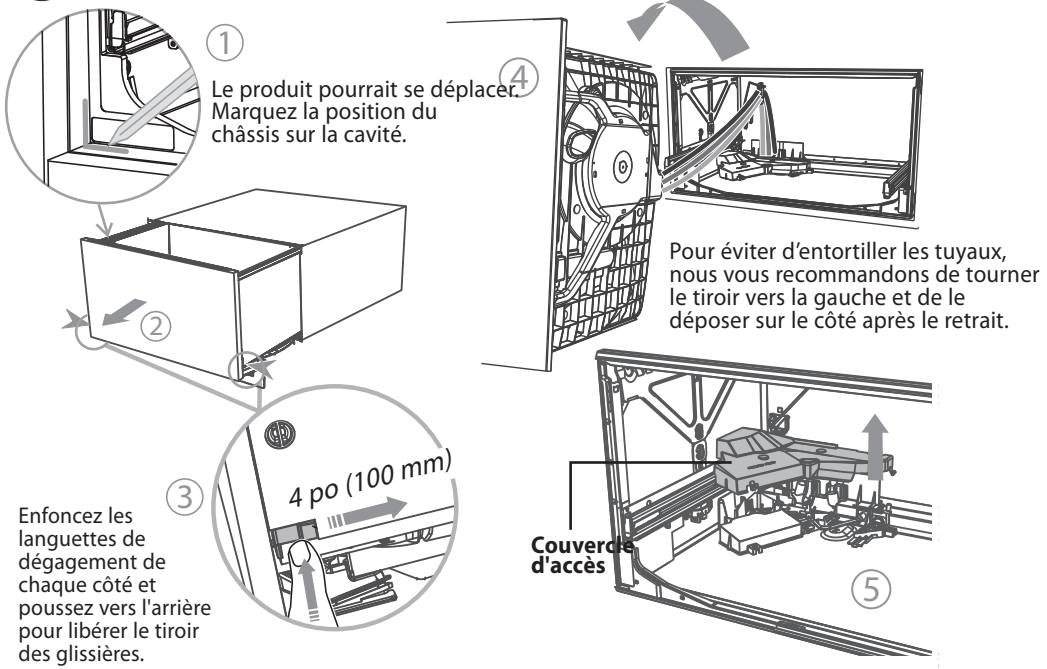
B		*Espace de ventilation (min. 1/16 po (2 mm))*		HAUTEUR DU PANNEAU
	-		=	

Remarque : lorsque le dessus du lave-vaisselle doit être plus bas que l'armoire adjacente, la hauteur du panneau peut être augmentée.

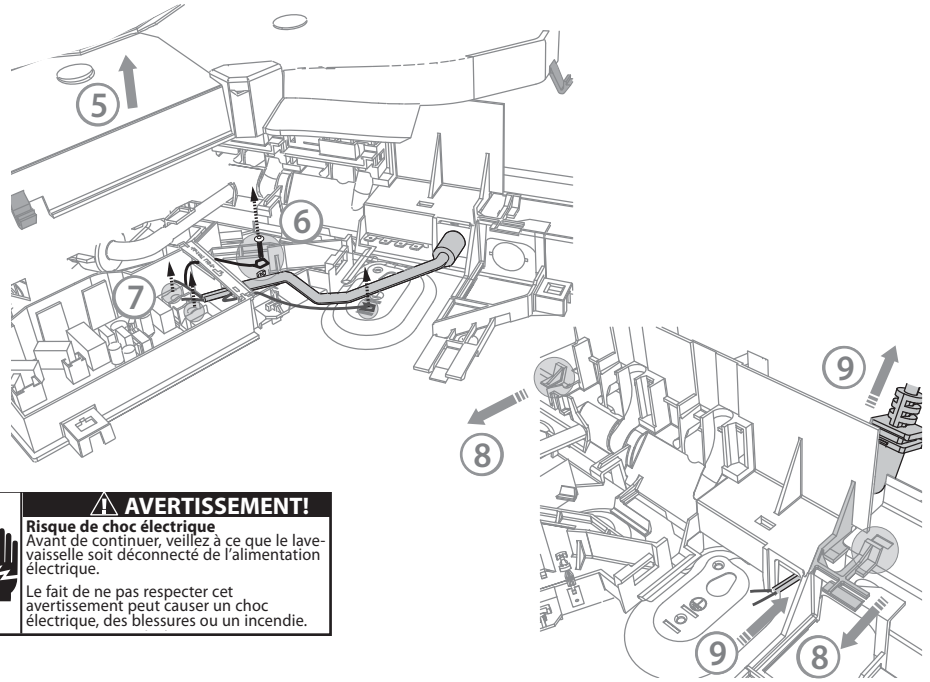


6 RACCORDEMENT OPTIONNEL À EFFECTUER AVANT L'INSTALLATION

6a RETIREZ LE TIROIR


1
Le produit pourrait se déplacer. Marquez la position du châssis sur la cavité.
2
3
4 po (100 mm)
Enfoncez les languettes de dégagement de chaque côté et poussez vers l'arrière pour libérer le tiroir des glissières.
4
Pour éviter d'entortiller les tuyaux, nous vous recommandons de tourner le tiroir vers la gauche et de le déposer sur le côté après le retrait.
Couvercle d'accès
5

6b RETIREZ LE COUVERCLE D'ACCÈS ET LE CORDON D'ALIMENTATION



⚠ AVERTISSEMENT!

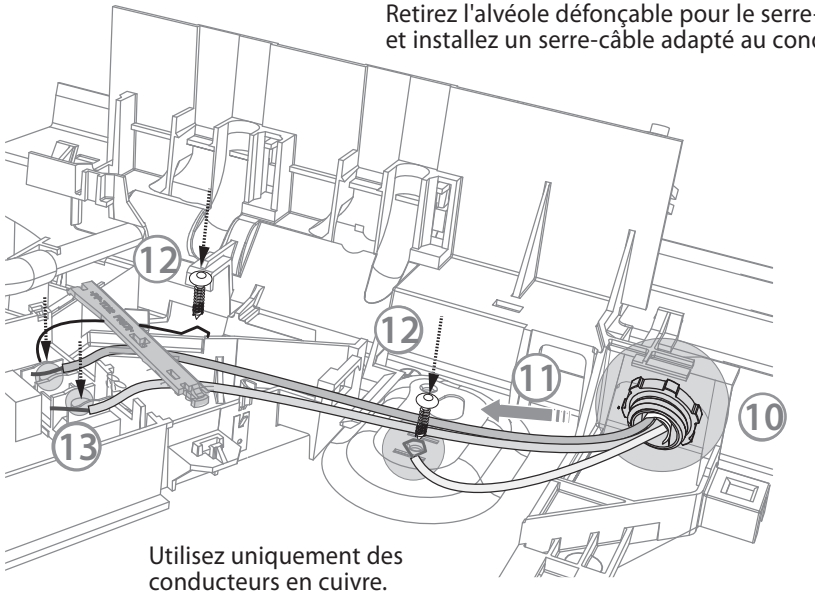
Risque de choc électrique

Avant de continuer, veillez à ce que le lave-vaisselle soit déconnecté de l'alimentation électrique.

Le fait de ne pas respecter cet avertissement peut causer un choc électrique, des blessures ou un incendie.

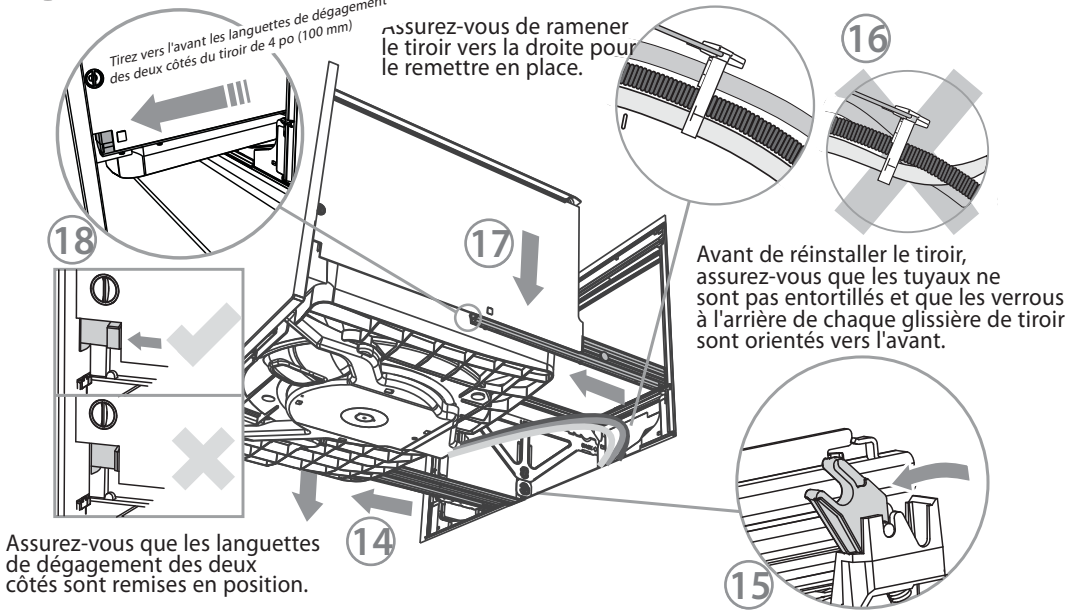
6c EFFECTUEZ LES RACCORDEMENTS DE LA MANIÈRE ILLUSTRÉE

Retirez l'alvéole défonçable pour le serre-câble et installez un serre-câble adapté au conduit.



Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.

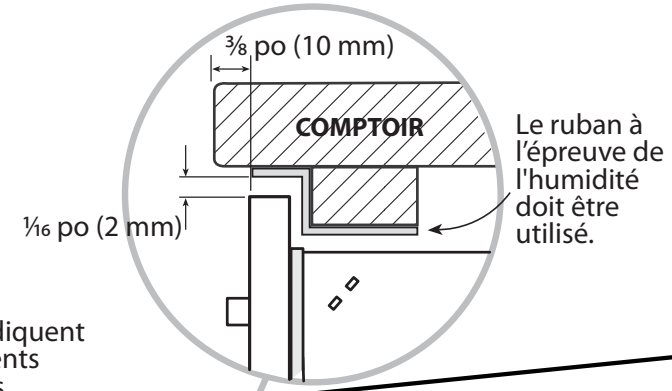
6d RÉINSTALLEZ LE TIROIR SUR LES GLISSIÈRES ET FERMEZ-LE


Tirez vers l'avant les languettes de dégagement des deux côtés du tiroir de 4 po (100 mm)
Assurez-vous de ramener le tiroir vers la droite pour le remettre en place.
16
18
17
14
15

Avant de réinstaller le tiroir, assurez-vous que les tuyaux ne sont pas entortillés et que les verrous à l'arrière de chaque glissière de tiroir sont orientés vers l'avant.

Assurez-vous que les languettes de dégagement des deux côtés sont remises en position.

7a PRÉPARATION DE LA CAVITÉ



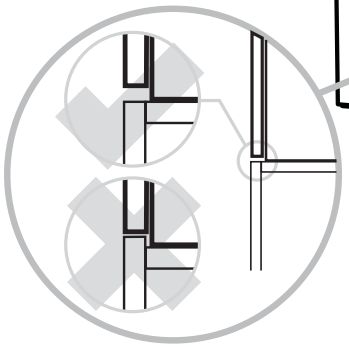
Le ruban à l'épreuve de l'humidité doit être utilisé.

Ces repères indiquent les emplacements pour les vis des pièces de fixation (si vous effectuez l'installation en retirant le tiroir).

En l'absence de cloison latérale, vous pouvez fabriquer une pièce de renforcement en bois pour fixer l'appareil.

Important!

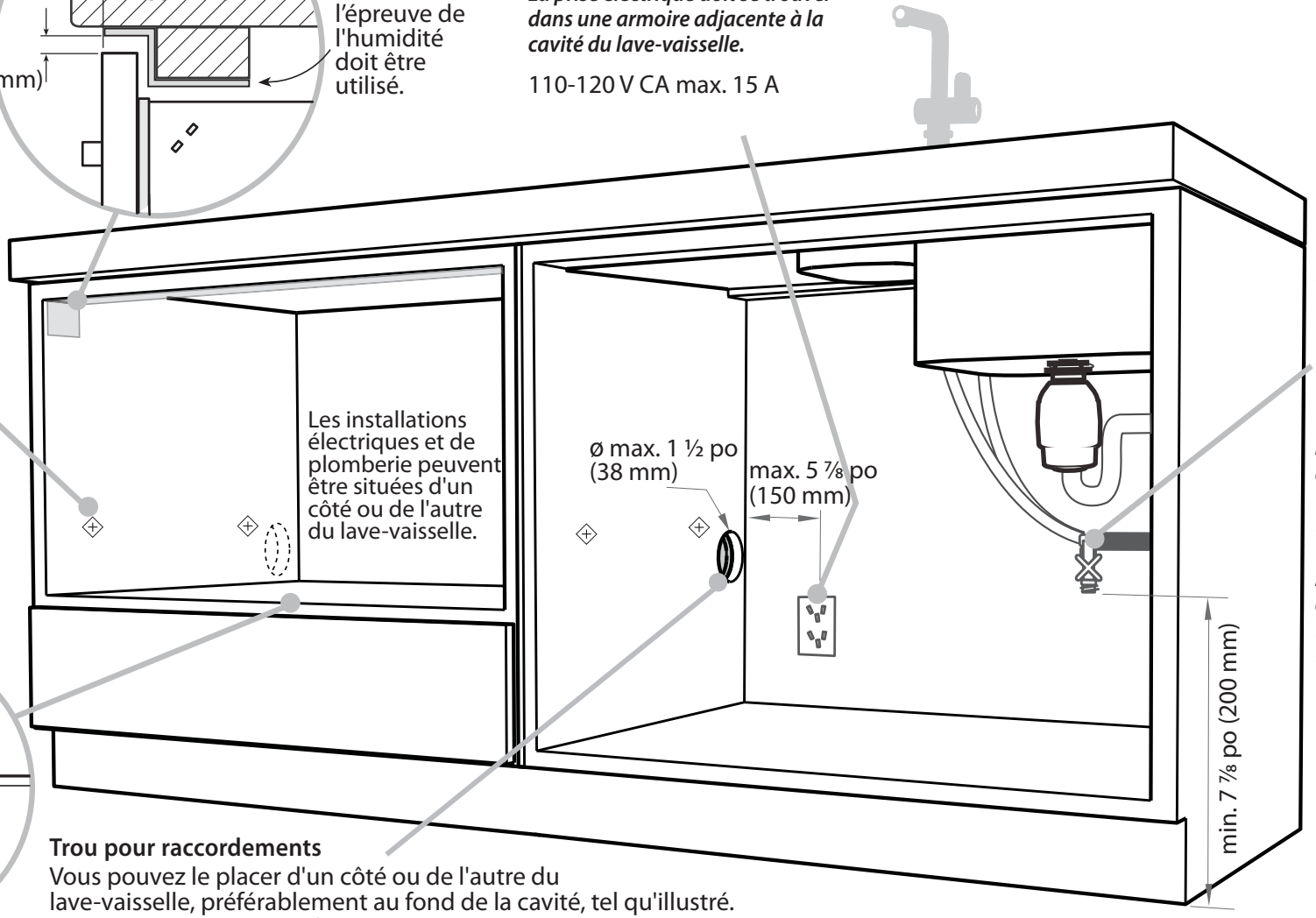
Les armoires adjacentes ne doivent pas dépasser la base de la cavité.



Important!

La prise électrique doit se trouver dans une armoire adjacente à la cavité du lave-vaisselle.

110-120 V CA max. 15 A


Les installations électriques et de plomberie peuvent être situées d'un côté ou de l'autre du lave-vaisselle.
ø max. 1 ½ po (38 mm)
max. 5 ⅞ po (150 mm)
min. 7 ⅞ po (200 mm)

Raccordement d'eau

Raccordement d'eau **CHAUDE** recommandé (maximum 140 °F/60 °C).

Tuyau fourni pour le raccord à compression mâle de ⅜ po (9 mm).

Pression d'eau

Modèles avec adoucisseur d'eau
Max. 1 MPa (145 psi)
Min. 0,1 MPa (14,5 psi)

Modèles sans adoucisseur d'eau
Max. 1 MPa (145 psi)
Min. 0,03 MPa (4,3 psi)

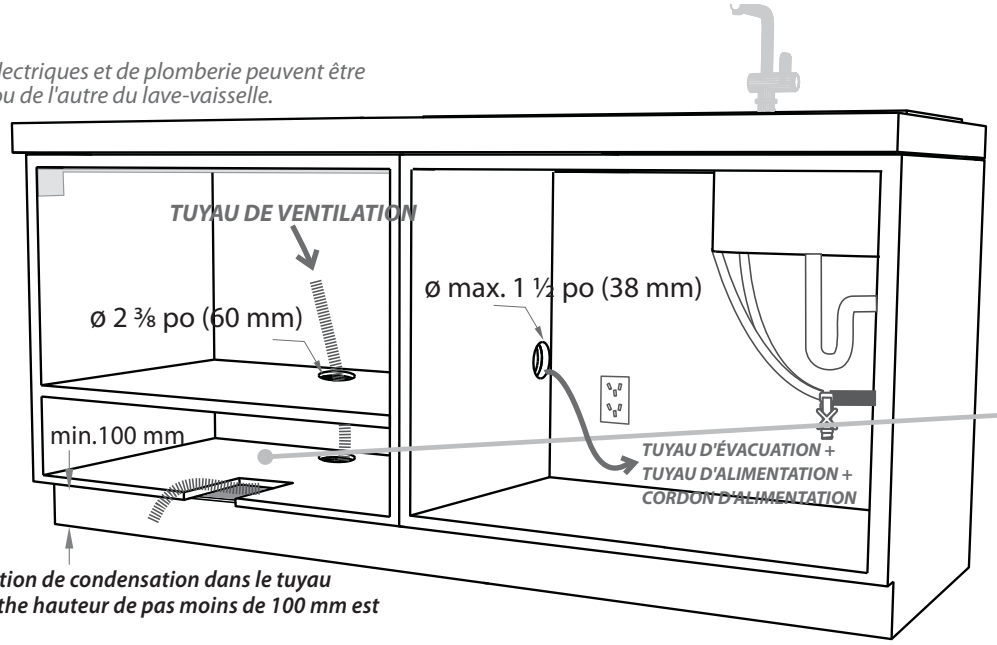
Trou pour raccordements

Vous pouvez le placer d'un côté ou de l'autre du lave-vaisselle, préférablement au fond de la cavité, tel qu'illustré. Si le dégagement est suffisant, le trou pour raccordements peut être situé au-dessus de la plinthe. Si le trou est plus haut, assurez-vous que le ou les tuyaux d'évacuation sont raccordés en ligne droite dans le raccord de vidange.

- Si le trou est pratiqué dans un panneau de bois, assurez-vous d'en arrondir les rebords.
- Si le trou est pratiqué dans un panneau métallique, assurez-vous d'apposer le protecteur de rebord fourni pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation.

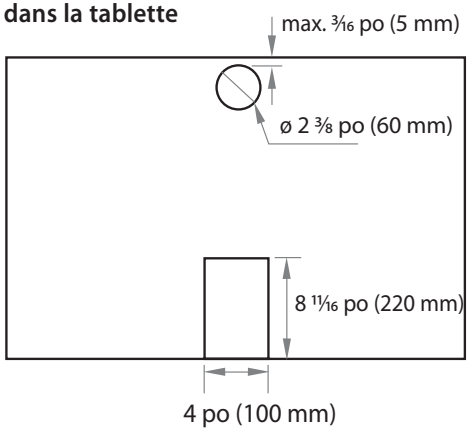
7b MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT - PRÉPARATION POUR UNE VENTILATION EXTERNE AU TRAVERS DE LA MÊME ARMOIRE

Les installations électriques et de plomberie peuvent être situées d'un côté ou de l'autre du lave-vaisselle.



Ensemble de ventilation externe (1)

Ouvertures dans la tablette



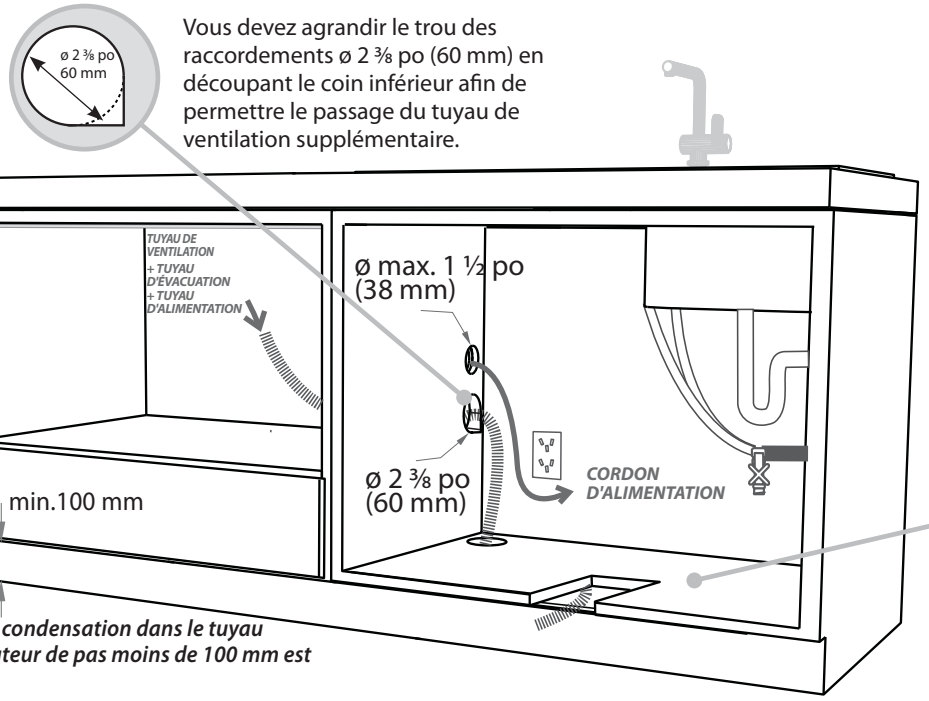
Important!

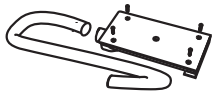
Pour éviter l'accumulation de condensation dans le tuyau d'évacuation, une plinthe hauteur de pas moins de 100 mm est nécessaire.

7c MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT - PRÉPARATION POUR UNE VENTILATION EXTERNE AU TRAVERS DE L'ARMOIRE ADJACENTE

Les installations électriques et de plomberie peuvent être situées d'un côté ou de l'autre du lave-vaisselle.

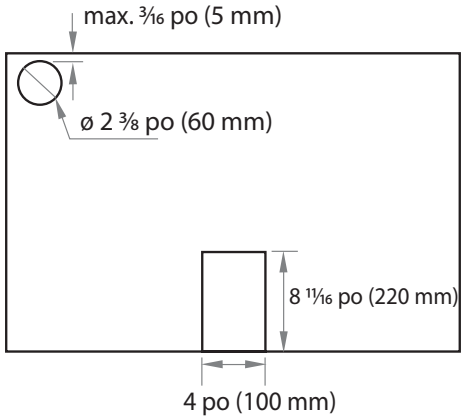
Si les trous des raccordements sont pratiqués dans un panneau métallique, assurez-vous d'apposer le protecteur de rebord fourni autour du trou utilisé pour le cordon d'alimentation.


ø 2 ⅜ po
60 mm
Vous devez agrandir le trou des raccordements ø 2 ⅜ po (60 mm) en découpant le coin inférieur afin de permettre le passage du tuyau de ventilation supplémentaire.
TUYAU DE VENTILATION + TUYAU D'ÉVACUATION + TUYAU D'ALIMENTATION
ø max. 1 ½ po (38 mm)
ø 2 ⅜ po (60 mm)
CORDON D'ALIMENTATION
min.100 mm



Ensemble de ventilation externe (1)

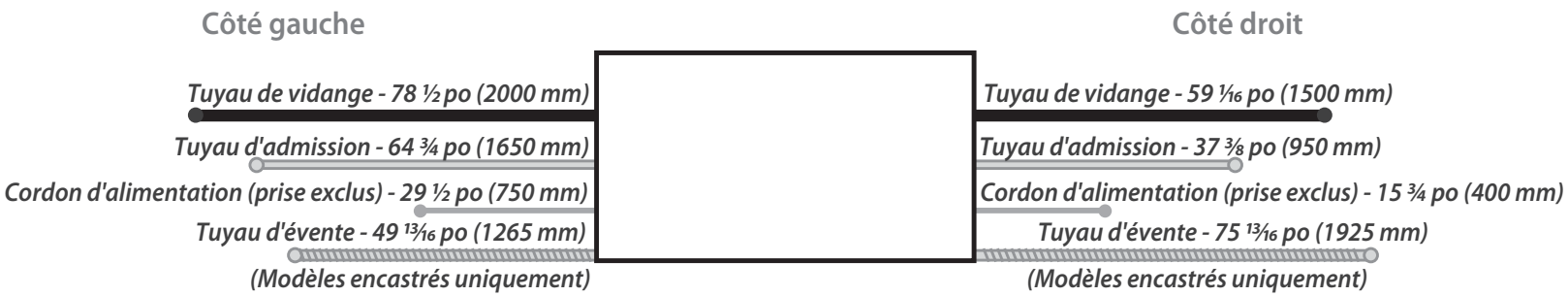
Ouvertures dans la tablette



Important!

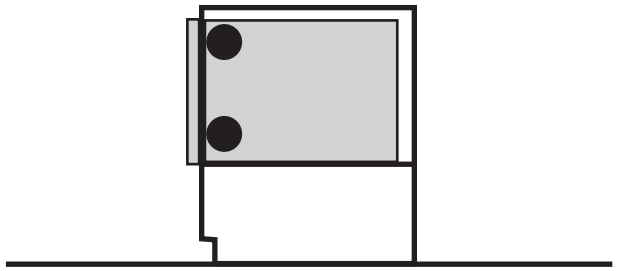
Pour éviter l'accumulation de condensation dans le tuyau d'évacuation, une plinthe hauteur de pas moins de 100 mm est nécessaire.

⑧ DISTANCE MAXIMALE DES TUYAUX ET DU CORDON D'ALIMENTATION À PARTIR DU REBORD DU CHÂSSIS

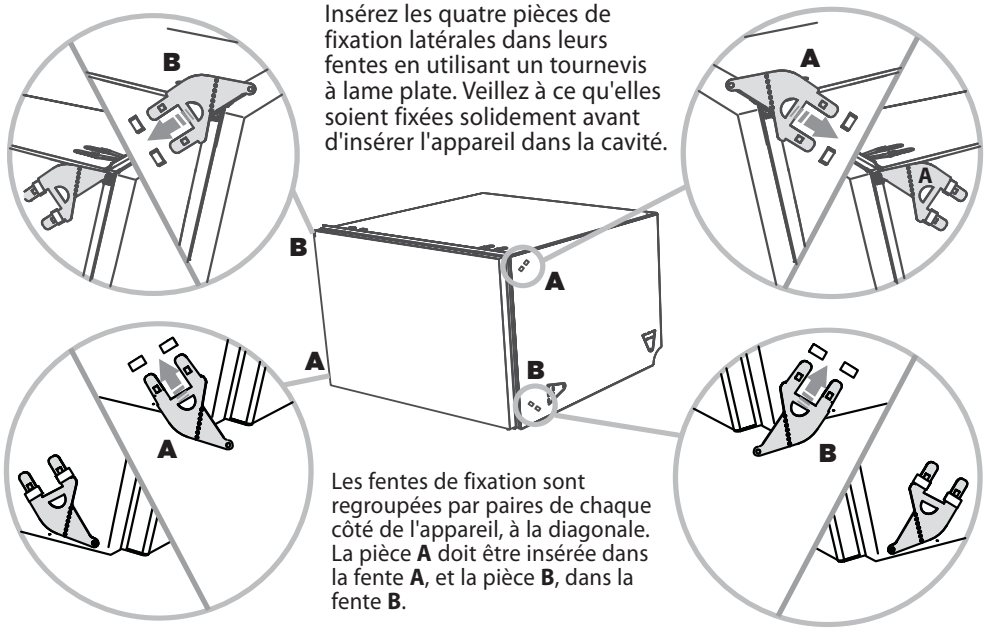

Côté gauche
Côté droit
Tuyau de vidange - 78 ½ po (2000 mm)
Tuyau d'admission - 64 ¾ po (1650 mm)
Cordon d'alimentation (prise exclus) - 29 ½ po (750 mm)
Tuyau d'évente - 49 13⁄16 po (1265 mm)
(Modèles encastrés uniquement)
Tuyau de vidange - 59 1⁄16 po (1500 mm)
Tuyau d'admission - 37 3⁄8 po (950 mm)
Cordon d'alimentation (prise exclus) - 15 ¾ po (400 mm)
Tuyau d'évente - 75 13⁄16 po (1925 mm)
(Modèles encastrés uniquement)

CHOISISSEZ MAINTENANT LA MÉTHODE D'INSTALLATION (a) ou (b) QUI CONVIENT LE MIEUX À VOS ARMOIRES...

MÉTHODE RECOMMANDÉE (a) - FIXATION SANS RETRAIT DU TIROIR (UNIQUEMENT POUR LES ARMOIRES SANS MONTANT)



9a *INSTALLEZ LES PIÈCES DE FIXATION LATÉRALES*

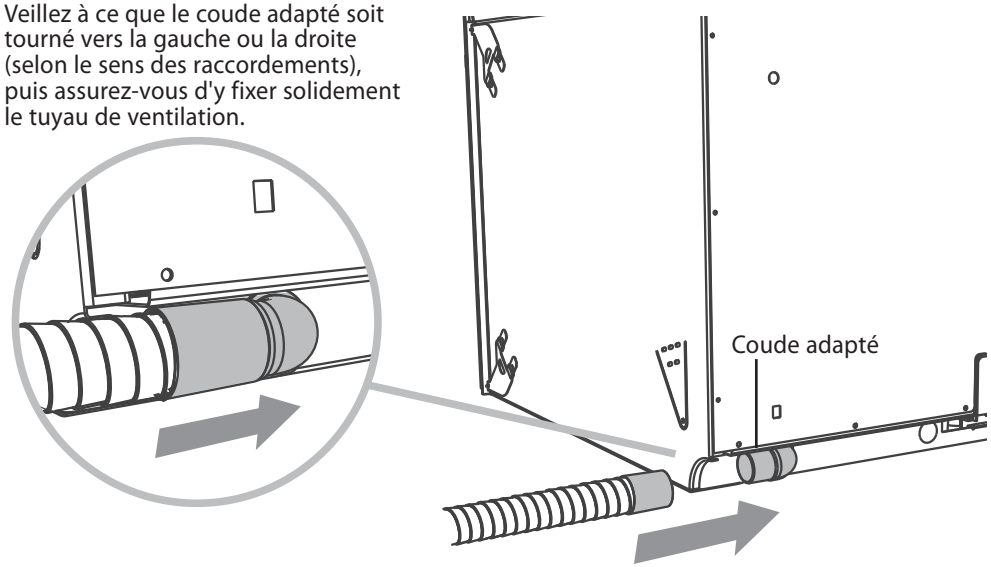


Insérez les quatre pièces de fixation latérales dans leurs fentes en utilisant un tournevis à lame plate. Veillez à ce qu'elles soient fixées solidement avant d'insérer l'appareil dans la cavité.

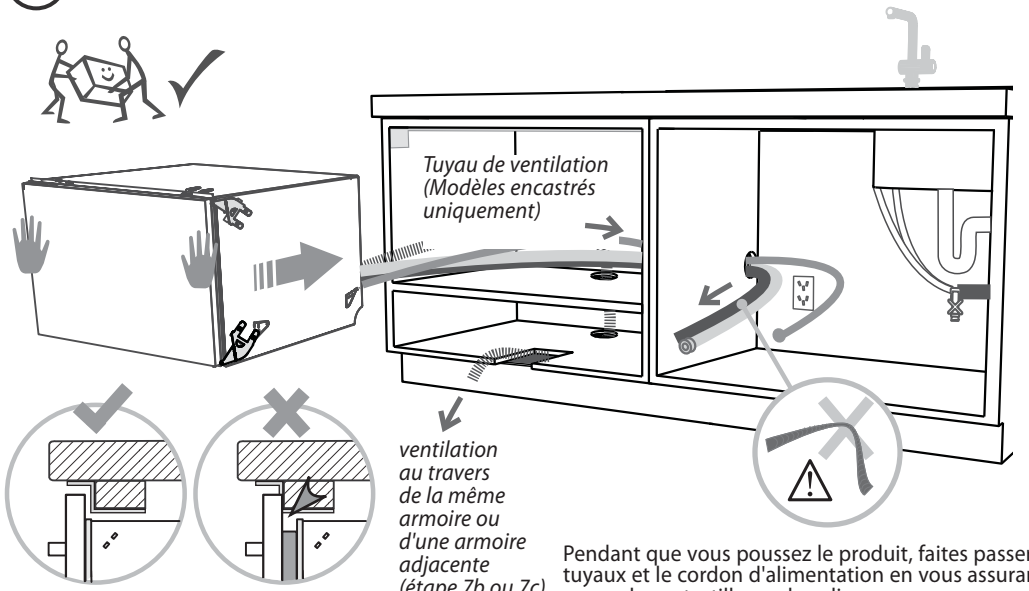
Les fentes de fixation sont regroupées par paires de chaque côté de l'appareil, à la diagonale. La pièce **A** doit être insérée dans la fente **A**, et la pièce **B**, dans la fente **B**.

10a *MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT - FIXEZ LE TUYAU DE VENTILATION*

Veillez à ce que le coude adapté soit tourné vers la gauche ou la droite (selon le sens des raccordements), puis assurez-vous d'y fixer solidement le tuyau de ventilation.



11a FAITES PASSER LES TUYAUX ET PLACEZ L'APPAREIL DANS LA CAVITÉ



Important!

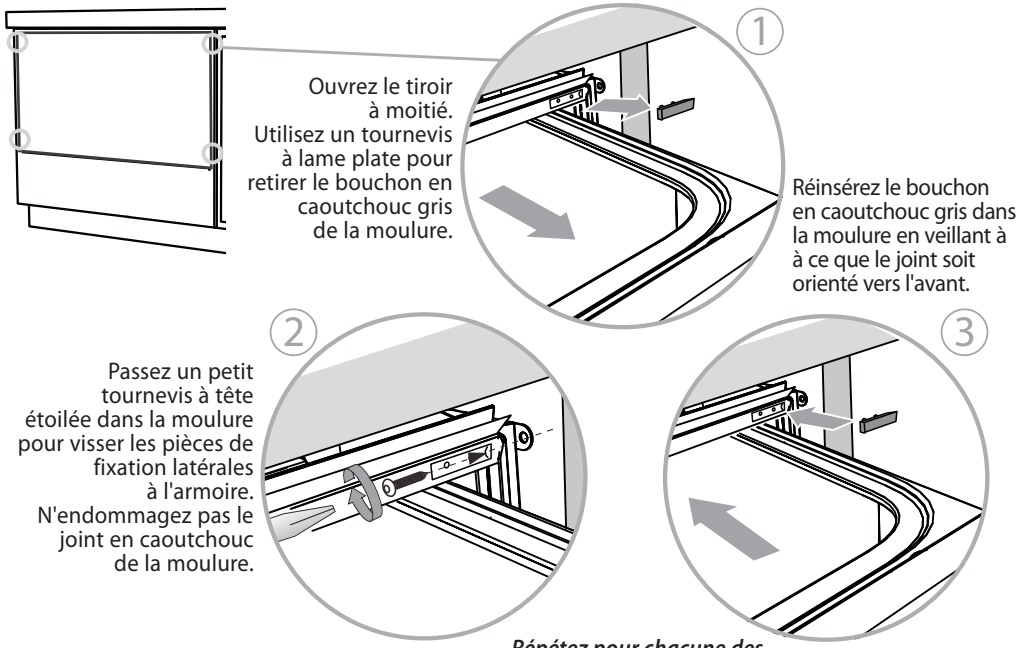
Assurez-vous que la position du châssis soit adéquate. Pour que le produit puisse fonctionner, les armoires ne doivent pas empêcher le panneau avant de se fermer complètement contre le châssis.

Pendant que vous poussez le produit, faites passer les tuyaux et le cordon d'alimentation en vous assurant de ne pas les entortiller ou les plier.

Important!

Si vous ne parvenez pas à pousser le produit suffisamment loin, ressortez-le et redisposez les tuyaux et le cordon d'alimentation. N'exercez pas une force excessive car vous pourriez écraser les tuyaux et compromettre le fonctionnement.

12a FIXEZ LE TIROIR



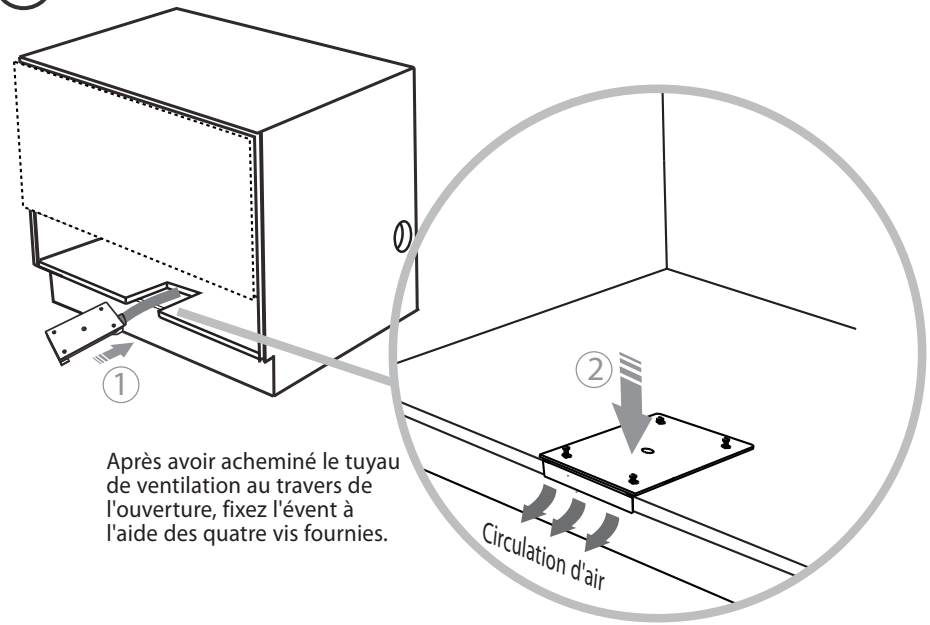
Ouvrez le tiroir à moitié. Utilisez un tournevis à lame plate pour retirer le bouchon en caoutchouc gris de la moulure.

Réinsérez le bouchon en caoutchouc gris dans la moulure en veillant à à ce que le joint soit orienté vers l'avant.

Passez un petit tournevis à tête étoilée dans la moulure pour visser les pièces de fixation latérales à l'armoire. N'endommagez pas le joint en caoutchouc de la moulure.

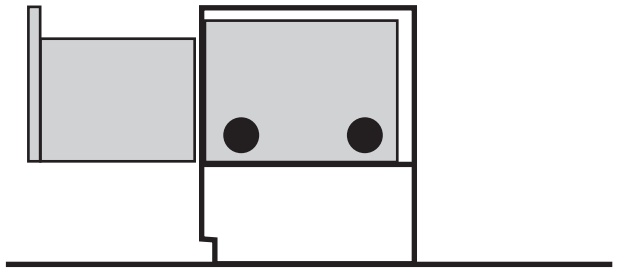
Répétez pour chacune des quatre pièces de fixation.

13a MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT - FIXEZ L'ÉVENT EXTERNE



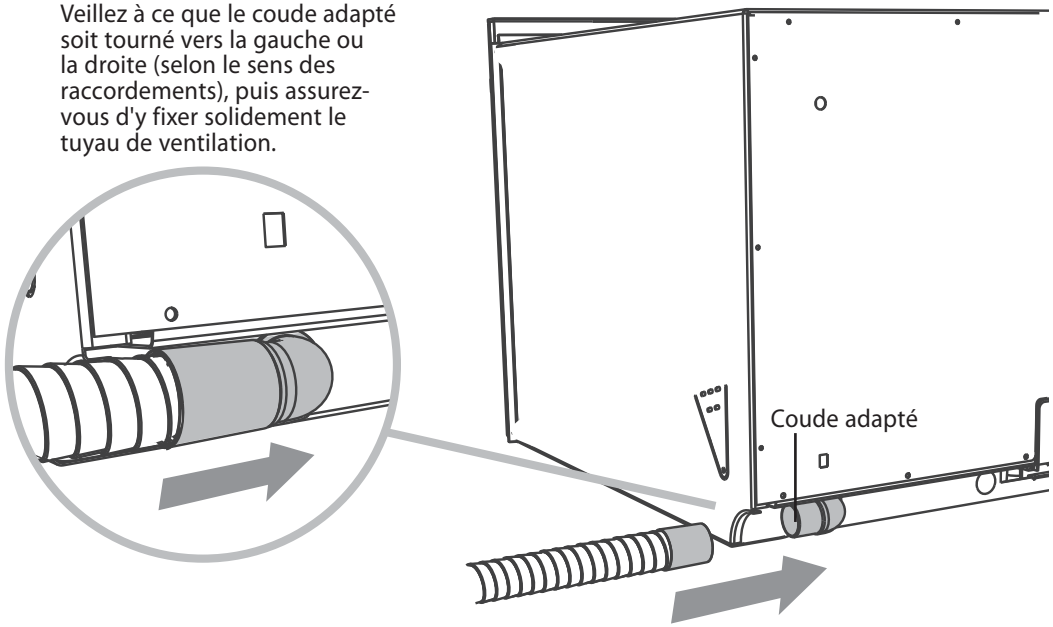
Après avoir acheminé le tuyau de ventilation au travers de l'ouverture, fixez l'évent à l'aide des quatre vis fournies.

AUTRE MÉTHODE (b) - FIXATION AVEC RETRAIT DU TIROIR

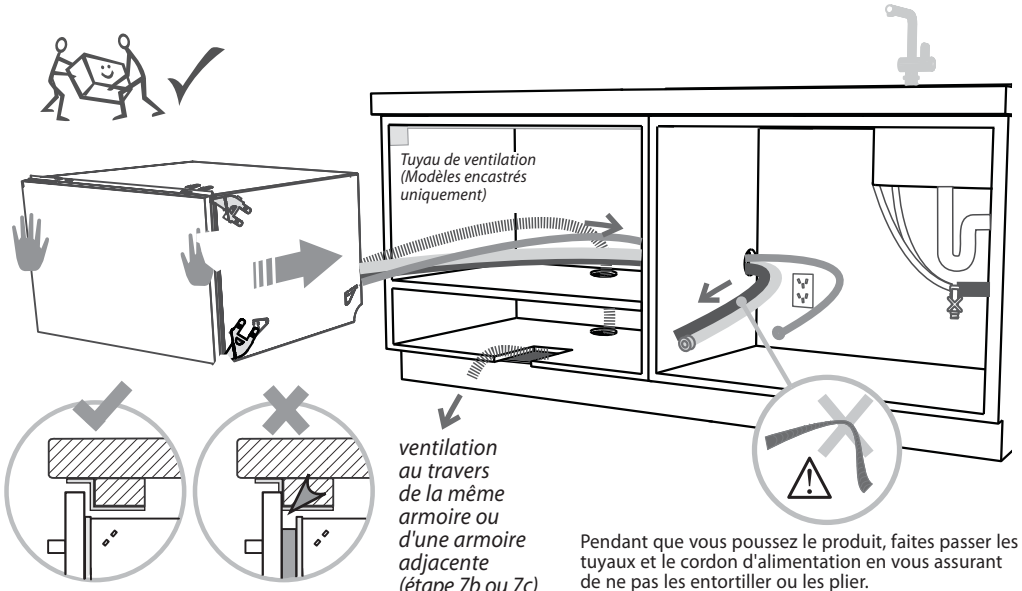


9b MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT - FIXEZ LE TUYAU DE VENTILATION

Veillez à ce que le coude adapté soit tourné vers la gauche ou la droite (selon le sens des raccordements), puis assurez-vous d'y fixer solidement le tuyau de ventilation.



10b FAITES PASSER LES TUYAUX ET PLACEZ L'APPAREIL DANS LA CAVITÉ



ventilation au travers de la même armoire ou d'une armoire adjacente (étape 7b ou 7c)

Important!

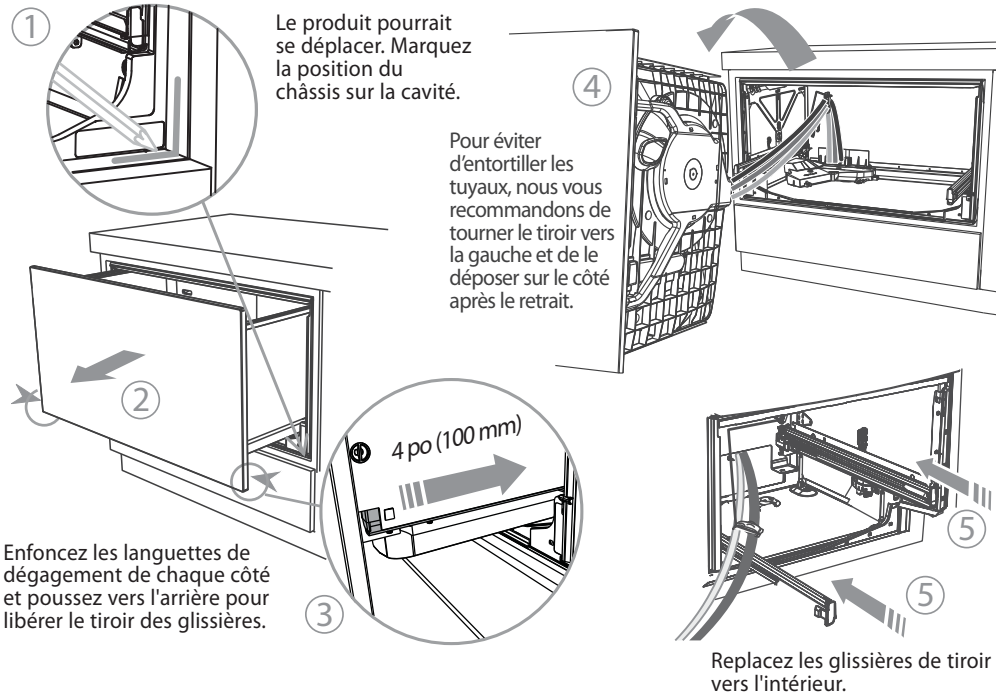
Assurez-vous que la position du châssis soit adéquate. Pour que le produit puisse fonctionner, les armoires ne doivent pas empêcher le tiroir de se fermer complètement contre le châssis.

Pendant que vous poussez le produit, faites passer les tuyaux et le cordon d'alimentation en vous assurant de ne pas les entortiller ou les plier.

Important!

Si vous ne parvenez pas à pousser le produit suffisamment loin, ressortez-le et redisposez les tuyaux et le cordon d'alimentation. N'exercez pas une force excessive car vous pourriez écraser les tuyaux et compromettre le fonctionnement.

11b RETIREZ LE TIROIR


1
Le produit pourrait se déplacer. Marquez la position du châssis sur la cavité.
4
Pour éviter d'entortiller les tuyaux, nous vous recommandons de tourner le tiroir vers la gauche et de le déposer sur le côté après le retrait.
2
4 po (100 mm)
3
Enfoncez les languettes de dégagement de chaque côté et poussez vers l'arrière pour libérer le tiroir des glissières.
5
5
Replacez les glissières de tiroir vers l'intérieur.

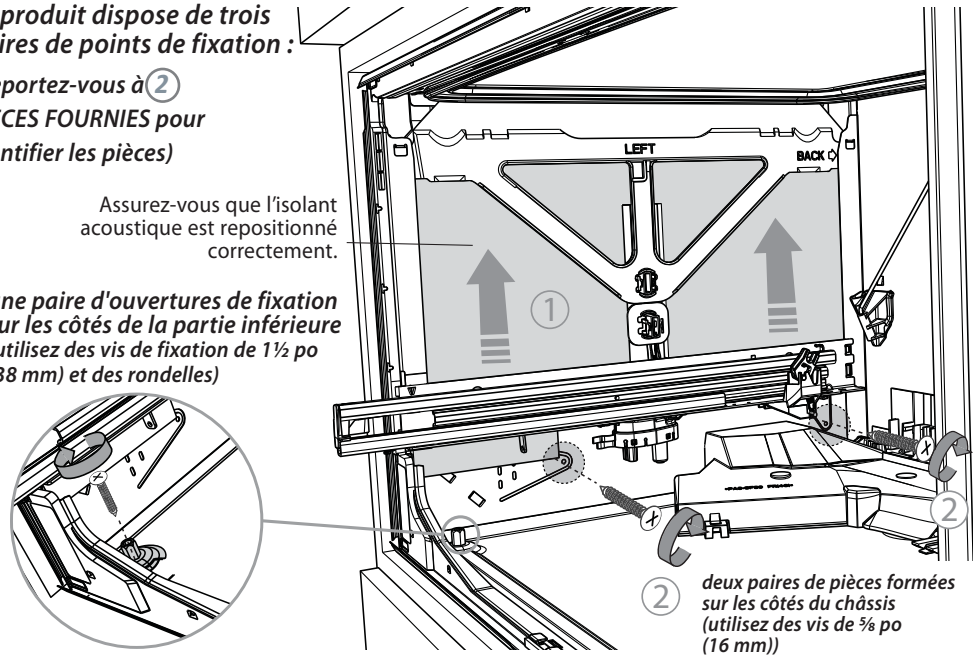
12b FIXEZ LE TIROIR AUX ARMOIRES

Le produit dispose de trois paires de points de fixation :

(Reportez-vous à 2 PIÈCES FOURNIES pour identifier les pièces)

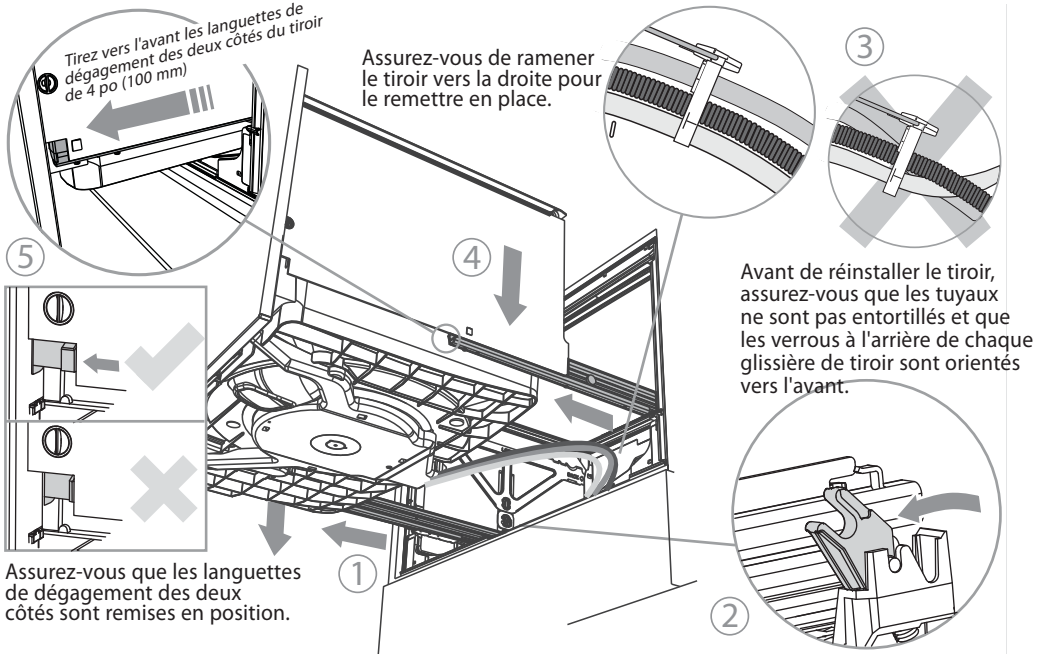
Assurez-vous que l'isolant acoustique est repositionné correctement.

une paire d'ouvertures de fixation sur les côtés de la partie inférieure (utilisez des vis de fixation de 1½ po (38 mm) et des rondelles)

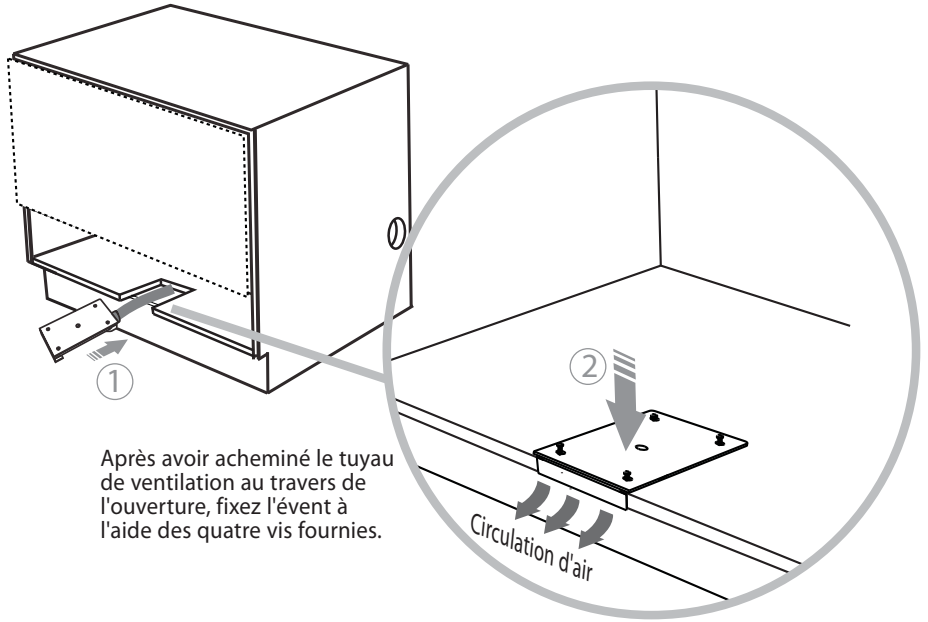


deux paires de pièces formées sur les côtés du châssis (utilisez des vis de ⅝ po (16 mm))

13b RÉINSTALLEZ LE TIROIR SUR LES GLISSIÈRES


Tirez vers l'avant les languettes de dégagement des deux côtés du tiroir de 4 po (100 mm)
5
Assurez-vous de ramener le tiroir vers la droite pour le remettre en place.
3
4
Avant de réinstaller le tiroir, assurez-vous que les tuyaux ne sont pas entortillés et que les verrous à l'arrière de chaque glissière de tiroir sont orientés vers l'avant.
Assurez-vous que les languettes de dégagement des deux côtés sont remises en position.
1
2

14b MODÈLES ENCASTRÉS UNIQUEMENT - FIXEZ L'ÉVENT EXTERNE

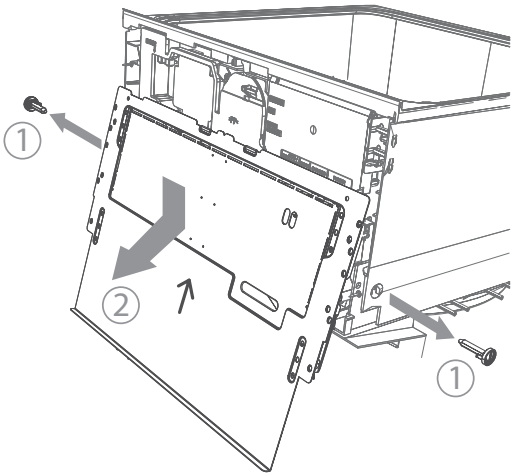

1
Après avoir acheminé le tuyau de ventilation au travers de l'ouverture, fixez l'évent à l'aide des quatre vis fournies.
2
Circulation d'air

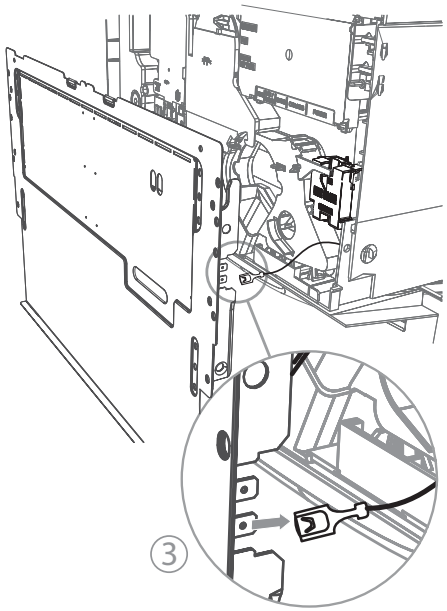
15 RETIREZ LA PIÈCE DE FIXATION DU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique
Avant de continuer, veillez à ce que le lave-vaisselle soit déconnecté de l'alimentation électrique.

Le fait de ne pas respecter cet avertissement peut causer un choc électrique, des blessures ou un incendie.

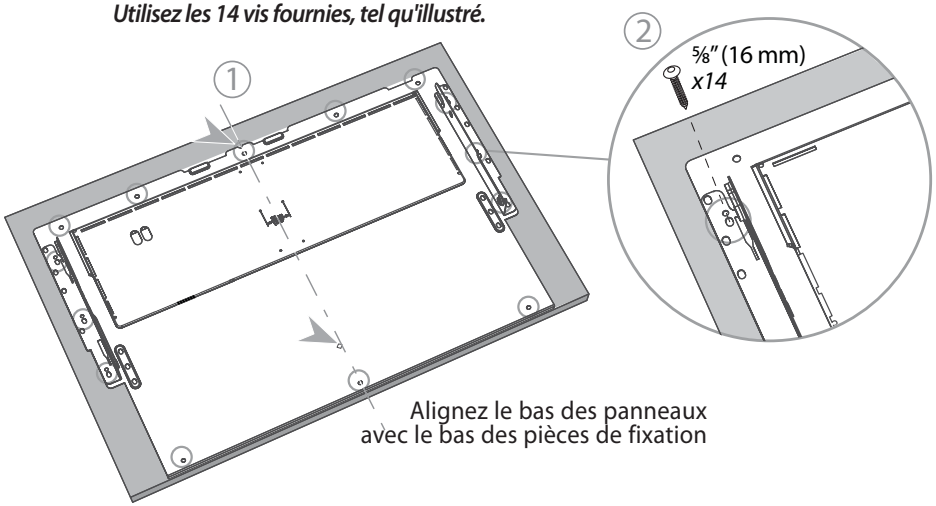




16 FIXEZ LE PANNEAU À LA PIÈCE DE FIXATION

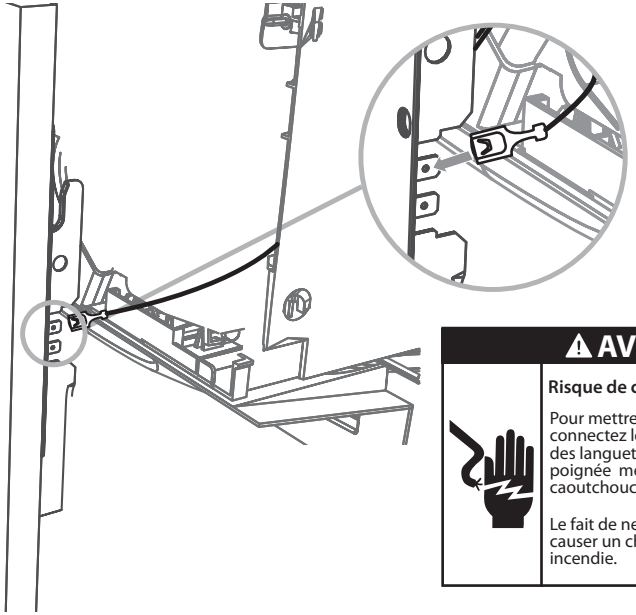
Important!

Utilisez les 14 vis fournies, tel qu'illustré.



Alignez le bas des panneaux avec le bas des pièces de fixation

17 METTEZ LE PANNEAU À LA TERRE



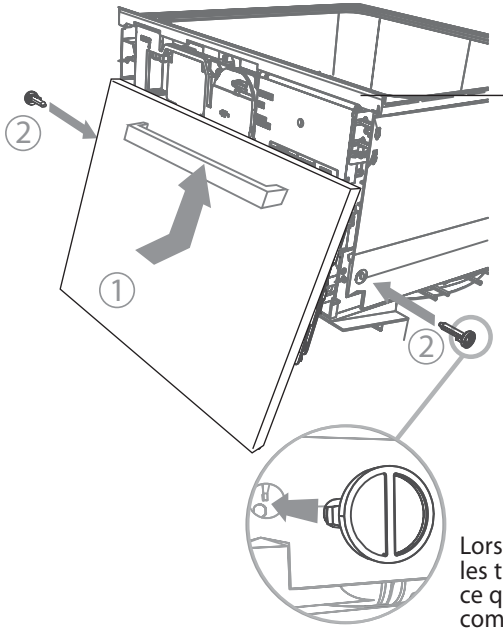
⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique

Pour mettre à la terre la pièce de fixation du panneau, connectez le fil de mise à la terre du produit à l'une des languettes. Toutes pièces en métal, comme une poignée métallique, dépassant le joint d'étanchéité en caoutchouc doivent être mises à la terre aussi.

Le fait de ne pas respecter ces avertissements peut causer un choc électrique, des blessures ou un incendie.

18 FIXEZ LE PANNEAU AU PRODUIT



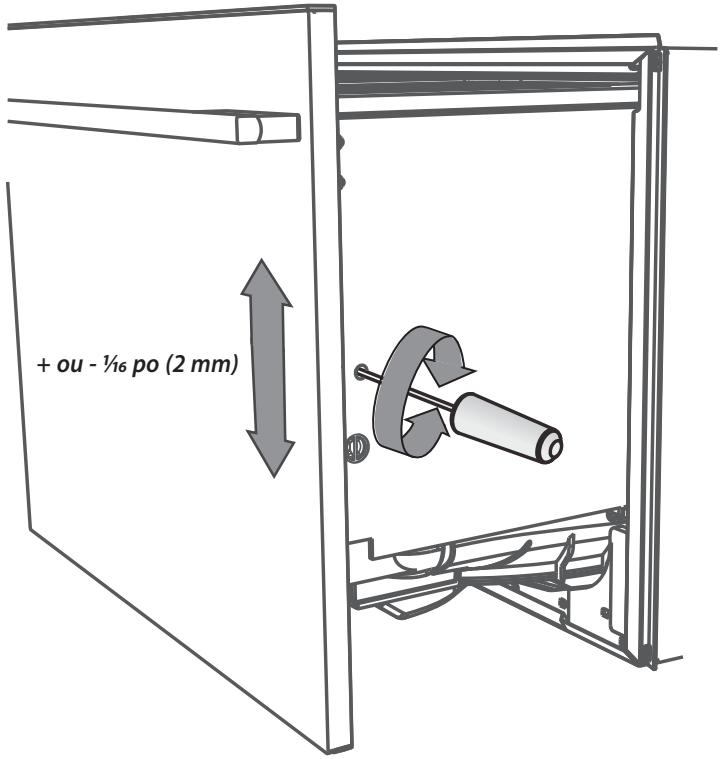
Important!

Veillez à ce que le joint d'étanchéité en caoutchouc soit maintenu en place entre le tiroir et le panneau.

Nous recommandons pousser les glissières du tiroir arrière 4 "(100 mm) avant de fixer le panneau. Une fois que le panneau est fiited, s'assurer que les coureurs sont entièrement en position et les pattes de dégagement des deux côtés sont réinitialiser complètement.

Lorsque vous réinstallez les tiges de porte, veillez à ce qu'elles soient orientées comme sur l'illustration.

19 AJUSTEZ LA HAUTEUR DU PANNEAU POUR L'ALIGNER AVEC LES ESPACES DE L'ARMOIRE



Insérez un tournevis à tête étoilée de taille appropriée dans l'ouverture située au-dessus de la tige de porte, puis tournez pour élever ou abaisser le panneau afin de l'aligner avec les espaces de vos armoires.

Répétez de l'autre côté, si nécessaire.

Vous pouvez élever ou abaisser le panneau d'un maximum de 1/16 po (2 mm).

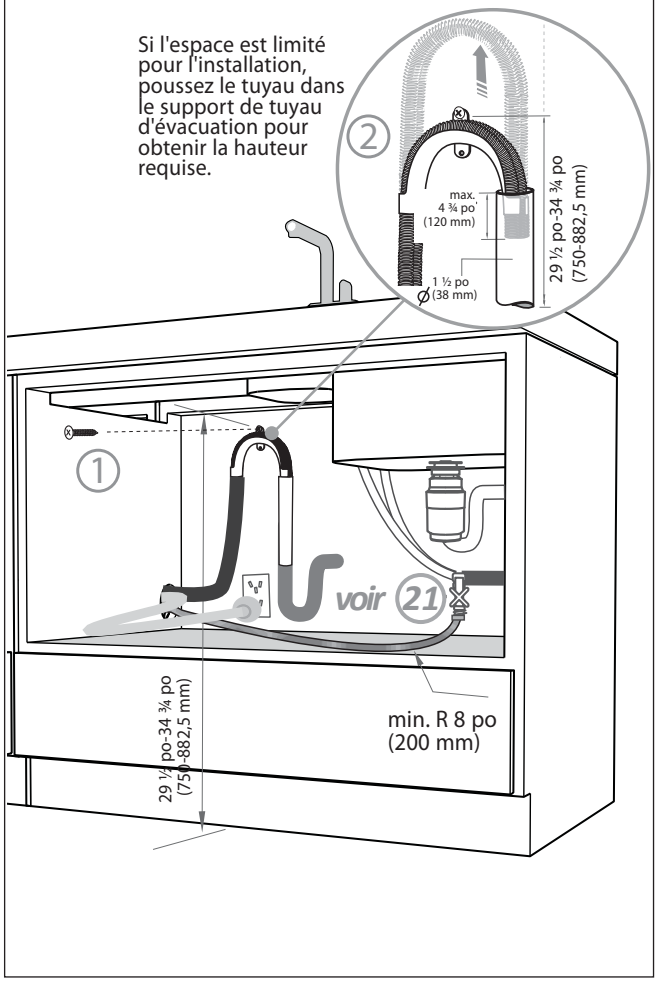
Important!

Modèles encastrés : Assurez-vous de laisser un espace de ventilation d'un minimum de 1/16 po (2 mm) sous le panneau.

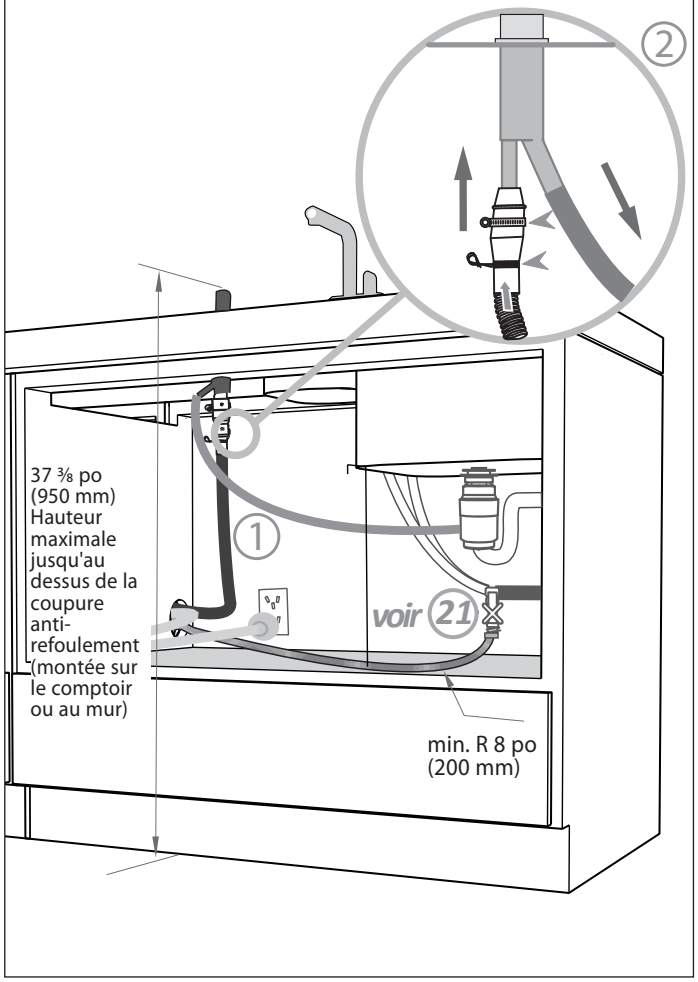
Modèles de style design : Assurez-vous de laisser un espace de ventilation d'un minimum de 5/16 po (8 mm) sous le panneau.

20 IL EXISTE TROIS DIFFÉRENTES OPTIONS DE PLOMBERIE ET D'ÉVACUATION. CHOISISSEZ CELLE QUI CONVIENT LE MIEUX.

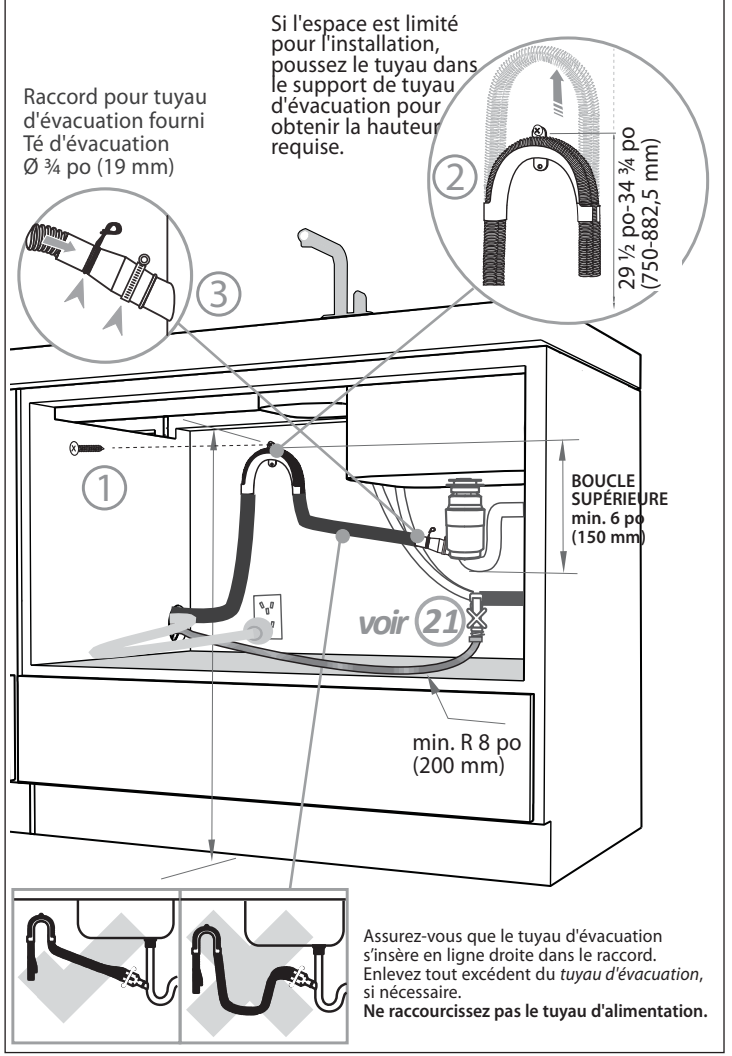
Lave-vaisselle et conduite verticale Ø 1 ½ po (38 mm)


Si l'espace est limité pour l'installation, poussez le tuyau dans le support de tuyau d'évacuation pour obtenir la hauteur requise.
2
max. 4 ¾ po (120 mm)
1 ½ po Ø (38 mm)
29 ½ po-34 ¾ po (750-882,5 mm)
1
voir 21
29 ½ po-34 ¾ po (750-882,5 mm)
min. R 8 po (200 mm)

Lave-vaisselle avec coupure anti-refoulement et raccord pour tuyau d'évacuation


2
37 ⅜ po (950 mm) Hauteur maximale jusqu'au dessus de la coupure anti-refoulement (montée sur le comptoir ou au mur)
1
voir 21
min. R 8 po (200 mm)

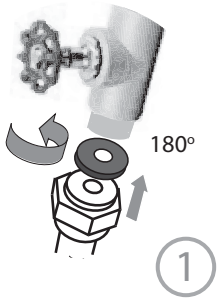
Lave-vaisselle avec siphon d'évier et raccord pour tuyau d'évacuation


Raccord pour tuyau d'évacuation fourni
Té d'évacuation
Ø ¾ po (19 mm)
3
Si l'espace est limité pour l'installation, poussez le tuyau dans le support de tuyau d'évacuation pour obtenir la hauteur requise.
2
29 ½ po-34 ¾ po (750-882,5 mm)
1
BOUCLE SUPÉRIEURE min. 6 po (150 mm)
voir 21
min. R 8 po (200 mm)

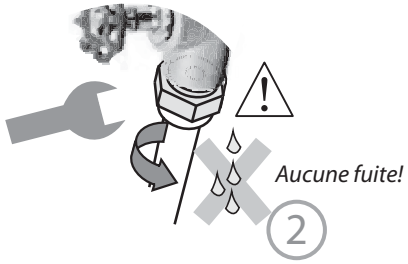
Assurez-vous que le tuyau d'évacuation s'insère en ligne droite dans le raccord. Enlevez tout excédent du *tuyau d'évacuation*, si nécessaire.
Ne raccourcissez pas le tuyau d'alimentation.

21 RACCORDEZ LE TUYAU D'ALIMENTATION À L'EAU CHAUDE

Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc fournie est insérée dans le raccord.



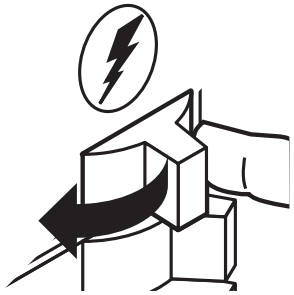
Serrez le raccord à l'aide d'une clé.



Important!

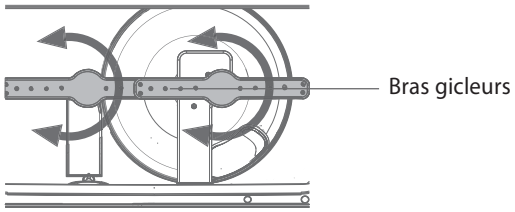
Assurez-vous que le raccordement d'évacuation est conforme aux codes de plomberie locaux.

22 METTEZ LE PRODUIT EN MARCHE



23 LISTE DE VÉRIFICATION FINALE

- ☐ Assurez-vous que toutes les pièces sont installées.
- ☐ Assurez-vous que l'appareil est au niveau, qu'il est fixé solidement aux armoires et qu'il s'ouvre et se ferme facilement. Le tiroir doit pouvoir se fermer entièrement et sans aucune résistance.
- ☐ Assurez-vous que le tuyau d'entrée d'eau est équipé de la rondelle en caoutchouc fournie et qu'il est serré un demi-tour après le contact d'étanchéité.
- ☐ Assurez-vous que les alvéoles défonçables ou les bouchons des raccords d'évacuation ont été percés et que les raccordements ont été effectués.
- ☐ Le raccord du tuyau d'évacuation ne doit pas soutenir le poids d'un excédent de tuyau. Allongez le tuyau d'évacuation autant que possible pour éviter qu'il ne s'affaisse. Placez tout excédent de tuyau d'évacuation du côté du lave-vaisselle par rapport à la boucle supérieure.
- ☐ Si vous raccordez le tuyau d'évacuation au siphon d'évier, assurez-vous que la boucle supérieure se trouve à une distance d'au moins 6 po (150 mm) au-dessus du raccord du tuyau d'évacuation.
- ☐ Assurez-vous de retirer tous les emballages ou les rubans apposés sur les grilles du tiroir.
- ☐ Rétablissez le courant et ouvrez la valve d'eau, puis ouvrez le tiroir. Vous devriez entendre un bip sonore et voir un voyant de programme s'allumer sur le panneau de commande interne.
- ☐ Assurez-vous que les bras gicleurs sont en place et qu'ils peuvent tourner librement.



- ☐ Ajoutez trois tasses d'eau dans le tiroir. Appuyez sur la touche ⏩ du panneau de commande interne jusqu'à ce que le voyant du programme 'Rinse' (rinçage) s'allume. Fermez le tiroir et appuyez sur la touche ⏯ pour démarrer le programme.
- ☐ Une fois le rinçage terminé, assurez-vous que le lave-vaisselle a fonctionné et évacué l'eau correctement.
- ☐ Vérifiez si les raccords d'évacuation et d'alimentation en eau présentent des fuites.

24 DÉPANNAGE

- **Il y a un excédent d'eau au-dessus de la plaque de filtration après le cycle de rinçage.**
  Vérifiez si le tuyau d'évacuation est déformé ou si des raccords sont obstrués, si la boucle supérieure est mal installée ou si le tuyau d'évacuation est raccordé de façon incorrecte.
- **Aucune alimentation en eau (Le code d'erreur 'U1' s'affiche — consultez la section 'En cas de défaillance' dans le 'Guide de l'utilisateur' pour savoir comment reconnaître cette défaillance sur les modèles sans afficheur.)**
  Assurez-vous que la conduite d'alimentation en eau est raccordée et ouverte.
- **Le lave-vaisselle émet un bip sonore de façon continue.**
  Il y a une défaillance. Consultez la section 'En cas de défaillance' dans le 'Guide de l'utilisateur' pour obtenir plus d'informations et les instructions.
- **Aucun voyant de programme ne s'allume lorsque le tiroir est ouvert.**
  Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché et que l'appareil est en marche. Si l'appareil fonctionne et qu'aucun voyant ne s'allume, consultez la section 'Options de préférence' du 'Guide de démarrage rapide'. Il peut être nécessaire d'activer une option nommée 'Mise en marche automatique à l'ouverture du tiroir'.
- **Il y a de l'eau autour des raccords d'alimentation et d'évacuation.**
  Assurez-vo us que les raccords, la plomberie existante et les tuyaux ne présentent aucune fuite. Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc et les colliers de serrage sont installés correctement.
- **L'appareil bascule.**
  Assurez-vous que l'appareil est fixé aux armoires.
- **Les panneaux avant sont désalignés.**
  Vérifiez le niveau de l'appareil pour le corriger au besoin. Assurez-vous que les armoires sont à l'équerre. Vérifiez l'alignement du panneau avant et ajustez-le si nécessaire.
- **Le tiroir ne se ferme pas correctement.**
  Assurez-vous qu'aucun élément n'empêche la fermeture (ex. : isolant acoustique, tuyaux ou verrous de tiroir).
- En cas de problème de fonctionnement, consultez la section 'Dépannage' du 'Guide de l'utilisateur'.
- Si vous avez toujours besoin d'assistance après la vérification de ces points, reportez-vous au manuel d'entretien et de garantie pour obtenir des informations sur la garantie et les coordonnées de l'atelier de service autorisé le plus près. Vous pouvez également communiquer avec nous par le biais de notre site Web, à l'adresse indiquée ci-dessous.

Important!
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Les modèles illustrés dans ce document peuvent ne pas être offerts par tous les détaillants et sont sujets à modifications sans préavis. Pour les plus récentes informations sur la disponibilité des modèles et des caractéristiques dans votre pays, veuillez visiter notre site Web local à l'adresse indiquée à la fin de ce document, ou contacter votre détaillant Fisher & Paykel local.